經濟日報
ECONOMIC DAILY NEWS
內政部登記證內版台報字第一〇五號 郵政信箱三〇六九號 郵區一〇〇
中華郵政台字第二三六七號執照登記為第二類新聞紙類 電報掛號六二六〇號
發行人 王惕吾
第壹貳柒捌號
今日三大張 每月四十五元
社址：台北市峨眉街一二四號
編輯部：台北市峨眉街一二三號
印刷工廠：聯合報印刷廠承印
・電話・ 發行人 [illegible] 社長 [illegible] 總經理 [illegible] 編輯部（總機轉）[illegible] 採訪組 [illegible] 秘書室 [illegible] 財務處 [illegible] 發行組 [illegible] 廣告組 [illegible]

今欣逢台灣光復二十五週年 總統期勉加强民生經濟建設

以農業為基礎 工業為主導 謀求均衡發展

【中央社中興新村二十四日電】蔣總統於台灣光復廿五週年紀念日，發表告台灣同胞書，全文如次：

台灣全體同胞：

台灣光復節是一個光輝燦爛的日子，因為從這一天起，台灣重歸祖國的懷抱，為台灣同胞帶來了自由幸福的生活，為國民革命寫下了承先啓後的歷史。這一個節日，是由全國軍民同胞浴血抗戰，犧牲奮鬥纔能獲得的。我們在此慶祝台灣第廿五屆光復節，一方面對於當年大陸同胞義無反顧，解救兄弟急難的深情，衷心感念；一方面對於今日遭受共匪蹂躪迫害的大陸同胞，基於骨肉血緣的關係，更感到無限沉痛的關切。

台灣光復二十五年，農工生產突飛猛晉，都市鄉村普遍繁榮，地方自治基礎鞏固，國民教育日益加强，無論是消極的除弊，與積極的建設，一切都是為了三民主義的實踐，都是為了中華文化的復興，使我們的社會走向均富、安和、樂利的境地。我們多年來努力的成果，不僅人民生活水準不斷提高，並且遏阻了毛共匪幫的對外蠢動，屏障了亞太地區的自由安全，使這個光復基地，成為太平洋上的光明燈塔。而這種輝煌的成果，乃是政府與人民密切合作，共同創造的。這又說明了唯有台灣重歸祖國的懷抱，纔能使政府與人民結為一體，勤求進步；我們也深信唯有我們中華民國政府領導全國軍民共同奮鬥，纔能掃除毛共匪幫的暴力，回復大陸同胞的自由。

政府的施政，一切符合民衆的願望，適應民衆的要求，以便民利民為先着。而養民與教民必須並重，纔能使社會成為進步的社會，國民成為現代的國民，我們的民生經濟建設，乃是要農業與工業均衡發展，並且要以農業為基礎，工業為主導，為其基本的原則；我們的文化教育建設，乃是要在傳統文化的光輝照耀之下，辦好九年國民教育，注重民族精神教育、公民道德教育與科學技術教育。公務人員在此項目標之下，應加强其責任觀念，提高其服務精神，造成經濟繁榮的再創造，文化復興的再推進，政治革新的再擴大，軍事建設的再進步，與討毛反共行動的再開展。完成以台灣為三民主義模範省的建設，使成為大陸光復後重建三民主義新中國的藍圖。

國父在開國時曾訓示我們：「改革之任，人人有責」，今天推行全面革新，不止是政府的責任，同時也是全體國民的責任，人人必須在建設台灣光復大陸的要求上，獻出智慧，提供力量。而要善盡個人對國家民族的責任，首須注意本身生活的革新。近年來由於經濟發展，社會安定的結果，已發生一種奢侈逸樂，和怠惰因循的現象，抵銷了繁榮進步的努力。因此，必須記取「憂勞興國，逸豫亡身」的古訓，致力「國民生活須知」的實踐，和社會沉溺人心的矯正，使咸能自立自强，奮發向上，以今日的發展，啓導明日的新機。

今天大陸同胞正陷於水深火熱，暗無天日的毛共匪幫奴役之下，他們都是與毛匪具有血海深仇的死敵，其要求生存與自由的願望，是何等的迫切！我們必須認識，今日受苦受難，受整肅，受屠殺的大陸同胞，也正是當年爭取抗戰勝利，光復台灣的弟兄及其親屬，他們和我們是血肉相連，榮辱一體，因此我們要在一個目標之下，團結一致，攜手邁進，由台灣建設成果的擴大，進而早日完成光復大陸的神聖使命，以宏揚歷史意義，開拓國家民族的光明前途。

我與歐洲共同市場 簽棉織品貿易協定

在中國政府與共同市場執行委員會批准後正式簽字

【中央社布魯塞爾二十三日專電】中華民國與歐洲共同市場今天在布魯塞爾達成一項棉紡織品貿易協定。

這是歐洲共同市場成立以來首次與中華民國簽定的此種協定。

經濟部國際貿易局副局長邵學錕與共同市場對外貿易部主任恩斯特特，在布魯塞爾共同市場總部於協定上草簽。

這項貿易協定共包括九條，列出棉紡織品輸入共同市場國家的全年全球最高限額，各分類項目的最高限額、以及為中國所訂的輸入特別最高限額。

這項協定追溯自今年十月一日起生效，有效期限三年。

這項協定將在中國政府與共同市場執行委員會批准後正式簽字。

【本報訊】國際貿易局表示：我國與歐洲共同市場簽訂的棉紡三年協定，與我方預期理想大致相符。

國際貿易局指出：依據簽定的三年棉紡協定，在現有基礎上，每年增長一〇%，而且各類棉紡品交換數額，亦達一〇%。

國際貿易局說：新約簽訂後，過去我與意大利簽訂的棉紡協定，以及西德對我配額數量，自生效之日起，即予停止，按新約履行。

今後我國輸往歐洲共同市場按簽訂之輸入數量，至於各國應獲配額若干，則由歐洲共同市場分配。

國際貿易局又說：協定詳細內容，按照國際慣例，由雙方約定日期同時公佈。

今年對外貿易總值 將達廿九億美元

【本報訊】經濟部長孫運璿，昨日在立法院經濟委員會中說，今年全年對外貿易預計將再開創新的境界，貿易總值將達二十九億美元，其中輸出年增率可能再創新紀錄。

孫運璿部長說，今年一至八月份對外貿易實績有急劇擴張，貿易總值達十九億六千五百餘萬美元，較上年同期增加四億八千七百餘萬美元，增加率為百分之三十三，其中輸出為九億九千一百餘萬美元，輸入為九億七千四百餘萬美元，輸出入相抵後計出超一千七百餘萬美元，較上年同期入超四千七百餘萬美元，已大為改觀。預計今年全年輸出入相抵，雖將仍有逆差，但較上年的九千四百餘萬美元將大為降低。

孫部長說，就輸出結構而論，今年一至八月工業產品高佔百分之七十七點五，較去年同期的工業產品的百分之七十點九，比重更形提高。農業品則佔百分之九點六，農業加工品佔百分之十二點九，均見減低。

至于輸入貨品分類，以農工原料佔百分之六十三點四為最高，資本設備佔百分之三十點二次之，消費品佔百分之六點四最少。消費品輸入比重雖較降低，但輸入值則有增加，對于國民生活需要，仍可相當滿足。

關于農工生產，孫部長說，由于去年颱風災害，今年上半年農業方面，除稻米突破歷年紀錄外，其餘特用作物均告減低，故雖林產與畜產頗有增長，農業生產總指數仍較去年降低。

工業方面，今年一至八月除礦產及房屋建築業減少外，製造業則因設備與技術的更新與改善，加以外銷暢旺，大部份增產，且公用事業亦有長足進步，故總指數較去年同期有百分之十六點八的增長。

蔣總統在紐約時報特刊指出 持久和平應奠基於道德力量

【中央社訊】蔣總統在聯合國成立二十五週年紀念日指出，持久的和平無法建立於機會主義的流沙，而僅能奠基於道德力量的磐石。

蔣總統是應美國「紐約時報」之請，為該報發行的聯合國成立廿五週年紀念特刊頒致的簡詞中，作這項表示。

簡詞的全文是：「聯合國初創於第二次世界大戰浩劫之後，旨在依據法律及正義原則維護世界和平及安全，茲值聯合國成立廿五週年，實為嚮往人類公正和平世界之所有人士同申慶祝之良機。

「中華民國為在上次大戰中受創最深之國家，亦為聯合國創始會員國之一，願藉此機會重申其對憲章所訂宗旨及原則之信念。吾人切須銘記，持久之和平無法建立於機會主義之流沙，而僅能奠基於道德力量的磐石。」

紐約時報的這項特刊將在該報十月廿五日星期日版刊行特刊中登載各國元首的簡短致詞。

台省府採取具體措施 分期推行農業機械化

【中央社中興新村廿四日電】台省農林廳長張訓舜今天說：農林廳對中央提出的革新農業政策，正全力推行，所採取的各項措施，已獲有初步成果。

他說，在改善農業生產結構及擴大經營規模方面，已設置農業經營示範及水稻、雜作改良技術綜合栽培，推行農業機械化：已補助農民購置新型機具、插秧機、綜合收割機、稻谷乾燥機。並商洽農機具製造商，降低售價。同時推廣特用作物，如茶葉、柑桔、香蕉等機械作業，已提高效率，減少損耗。

這位農業專家說，提高生產技術方面：已利用所屬試驗場所，加强育種繁殖，完成五種新品種，並已完成草蝦、班節蝦烏魚人工繁殖等。對家禽的繁殖，也由畜產試驗場所加强辦理。

張訓舜說，革新農產運銷制度，也是一項重要工作，現已擬定農產品市場法，推行果菜分級包裝，並在員林、永靖、溪湖產地市場與台北、高雄等消費市場試辦，使生產者與消費者都獲其利。並已在高雄實行豬隻屠體拍賣，改善肉類零售制度。

張廳長表示：台灣今後農業建設的政策目標，是依據中央農業工業化，和農業科學化的指示，分期切實推行，以提高農民收益，改善農家生活，促進農業發展。

中比兩國將設經濟聯合委會

【中央社布魯塞爾廿三日專電】中華民國經濟部次長兼外貿局局長汪彝定今天透露，中華民國和比利時已同意設立聯合委員會，以促進兩國間的貿易關係。

這位中華民國經濟部次長（他目前正在布魯塞爾訪問）告訴中央社記者說，「中比聯合委員會」將包括兩國經濟和貿易官員，並舉行例會以交換意見和貿易報導。他接着說，中比兩國並已決定，聯合委員會首次會議，將在明春舉行。

【中央社布魯塞爾二十三日專電】比利時王儲艾伯特親王，曾熱烈歡迎中華民國的經濟訪問團。

艾伯特親王是比利時國王包瑞一世的胞弟，他于二十日接見中國訪問團的團長汪彝定。

汪彝定說：「艾伯特親王的誠意令來訪者深為感動。」

敬告讀者

欣逢第二十五屆台灣光復節，本報特以「加强推動農業機械化」為題，邀請專家撰文，出版特刊兩頁，以示慶祝。今天共出版三大張，計十二頁。「工商實務週刊」移第十一頁，副刊移第十二頁。敬祈注意。

要聞集粹

國內

△慶祝光復節的活動，今天將在全省各地進入高潮。在台中將有三萬多民衆和學生，參加全省各界慶祝大會，各縣市今天也都有慶祝大會，及各項慶祝活動。

△華僑救國聯合總會全體理事會議，昨天發表大會宣言，呼籲僑胞們發揮華僑革命的一貫精神，和僑居地及全世界反共的人民結合在一起，為保衛國家民族的自由與生存，為爭取世界人類的光明與和平共同奮鬥。

△第一任金夏沙剛果共和國駐華大使艾佛爾，昨天來華履新。他的夫人和子女也同機抵台。

△任期屆滿的教廷駐華大使艾可儀，昨天返回梵蒂岡。他的繼任人選尚待教廷正式宣佈。

國外

△尼克森總統在聯大發表演說，要求蘇俄首領們與美國一同步上一條旨在避免核子浩劫的和平競爭的新道路，並呼籲繼續中東停火，恢復以阿談判。

△嚴副總統在紐約應邀出席九個華僑社團的晚宴，並重申他的信念：儘管目前艱難，中華民國仍將有光明燦爛的前途。他評論加拿大承認共匪，强調它對中華民國政府與共產主義的鬥爭，將無影響。

△智利國會廿四日以壓倒性多數票選舉阿葉德為智利共和國的總統。

△據「韓國日報」報導，韓國計劃於明年主辦西德、中華民國、越南和韓國的內閣級「合作會議」，以增進彼此了解，交換消息及激發世界輿論。

△由美國路易斯安那州衆議員派斯曼率領的一個美國國會代表團，將於十一月九日訪問中華民國。衆院撥款委員會委員愛德華衆議員也是團員之一。派斯曼衆議員是援外撥款小組委員會主席，也是援助中華民國的熱忱支持者。

您！須要下列那一項 讓我們為您服務
電話：571830
華一室內設計裝飾家具公司
首創：美化家庭服務中心
陳列室：台北市民權西路157一一
各種家具
換新翻新
選樣定製
天花牆壁
隔間隔音
舖蓆地毯
[illegible]
[illegible]門窗
油漆粉刷
衛氣水電
廚房設備
內外雜修
承辦家具
[illegible]

丁常務董事文及令四男結婚誌喜
鸞鳳和鳴
中央大飯店董事長蔡紹華暨全體董監事及全體同仁敬賀

丁文及先生
丁姚麗碧女士
令四男結婚誌喜
花好月圓
華國大飯店董事長蔡紹華暨全體同仁敬賀

工商界的一大貢獻！
現金不二價：14,000.00元
比您從日本帶回來還要便宜
總代理：震旦行股份有限公司

北部經銷商

台北市：	
第一百貨公司	TEL：362191
今日百貨公司	TEL：379292
一成電器公司	TEL：338811
太洋電器公司	TEL：28118
武昌電器公司	TEL：367727 TEL：364307
協成電機公司	TEL：777808
基隆市：	
大中行電子公司	TEL：23243
太發電業公司	TEL：24911
羅東鎮：	
駿昌電業行	TEL：1147
新莊鎮：	
和平電氣公司	TEL：976657
桃園鎮：	
桃源電器公司	TEL：2672
新竹市：	
宜德複印社	TEL：4077

益華紡織門市部
敦聘台視「穿的藝術」節目主持人郭心穎小姐領導演出
丁琪 金晶 郝曼麗等助理演出
■ 幸運顧客大摸彩 ■ 隨場贈送幸運券，當場摸彩，每場有三位幸運顧客 獎 !!毛毯，西裝料，毛線等，